

12
of repair. 5-4-81
of Reference
M.R.O. 1-89,000-18-10-81

MADRAS RECORD OFFICE.

Government of Madras.

Public DEPARTMENT.

G.O. No.	1434	Press ~~Mis.~~
Dated	5-11-	1870

Not to be folded or roughly handled

***Proceedings of the Madras Government, Public Department,
5th November 1870.***

No. 37. Read the following translation of a letter from His Excellency the Governor of the French Settlements in India, to His Excellency the Right Honourable the Governor of the Presidency of Fort Saint George, Madras, dated Pondicherry, 27th October 1870, No. 23:—

According to the terms of the arrangement concerted between our two Governments in 1862 and notified at Pondicherry on the 24th December 1862, the appointments of British Consular Agents for Emigration ought to be approved by the Governor of the French Settlements in India.

2. With reference to that arrangement, I the have honour to inform your Excellency that I give my consent to the appointments, communicated to me in your letter of the 22nd instant, of Lieutenant Colonel H. Doveton and Captain H. B. Fischer to the Agencies of Pondicherry and Karikal.

No. 38. ORDER THEREON, 5th November 1870, No. 1434.
To be recorded.
(True Extract).

R. S. ELLIS,
Chief Secretary.

Soft. of 1870} ~~Public~~
PUBLIC.

Dated November 5th

Recd.

Encl.

G. O., 5th November 1870. No. 1434.

NOVEMBER.
Nos. 37-38.

Recording letter from His Excellency the Governor of the French Settlements in India approving of the appointments of Colonel H. Doyeton and Captain H. B. Fischer as British Consular Agents of Pondicherry and Karikal respectively.

Translation.

From His Ex. the Governor of the French
Settlements in India to H. E. the Rt.
Honorable the Governor of the Presi-
dency of Fort St. George, Madras, as
dated Pondichery, 29 October 1870 No. 23.

According to the terms
of the arrangement
concerted between our
two Governments in 1862
& notified at Pondichery
on the 24 Decem^r. 1862,
the appointments of
British Consular Agents
for Emigration
ought to be approved
by the Governor of the
French Settlements in
India.

With reference to
that arrangement, I
have the honor to in-
form Your Excellency
that

that I give my consent to the appointments, communicated to me in your letter of the 22nd Inst, of Lieut.-Col. H. Doughton & Captain H. B. Fischer to the agencies of Pondichery and Karikal.

True translation

J. W. Lyons

French Translator

-8/10/70.

Gouvernement
des Etablissements Français

Pondichéry, le 25 Octobre 1862. 7

Cabinet du Gouverneur.

N^o 23

Monsieur le Gouverneur,

Aux termes des dispositions concertées
en 1862 entre nos deux Gouvernements et
notifiées à Pondichéry le 24 Décembre
1862, les nominations des agents consulaires
anglais pour l'Emigration, doivent
être agréées par le Gouverneur des Etablisse-
ments Français de l'Inde.

En conséquence de cette mesure,
j'ai l'honneur d'informer Votre
Excellence que je donne mon agrément
aux nominations dont me fait part
votre lettre du 22 de ce mois, d'act. N^o le
Lieutenant Colonel H. Dorelon et de
M. le Capitaine H. B. Fischer, pour les

A Son Excellence le très-honorable Gouverneur de la
Présidence du Fort St. George
Madras.

112

Govt. of {1870} Madras.

Public

Dated Nov. 5.

Recd.

Encl.

G. O. 5 Nov

1870, No 436

Nos. 37. 38.

N.E. to Govt of
Recording letter from the French
the French, British India
Govt. Pondicherry, approving of
the appointment of M. J.
Douton and Capt. H. B. Fischer
as British Consular Agents of
Pondicherry & Karikal respec-
tively.

Public: 1870 Sept.

from

M. J. the Governor of
the French Settlements
in India.

to 23.

to 27. } Oct. 1/70
to 28. }

to 1859.

Approving of the
appointment of M. J.
M. J. Dauton & Capt.
H. B. Fischer to the Agents
of Pondicherry & Karikal.
5 November 1870 No 1434.

Recorded.